

～次第（一～就立刻～）

「～次第」（一～就立刻～・正式書面） — ① 句型と例文

N2・CEFR B2

姓名： 日期：



柴犬老師陪你學！

STEP 1・先讀懂句型：先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。

動詞「ます形」（去掉ます） → +次第 → 意志・予定の動作（一～就立刻）

「～次第」最常考的用法是「動詞ます形+次第」、表達「前項一完成、就立刻進行後項」、相當於「～たら、すぐ」、但語感正式、多用於商務、書面、通知。中文是「一～就立刻～」。

接續：

- ①動詞「ます形」去掉ます+次第：「着く→着き次第」「決まる→決まり次第」「分かる→分かり次第」。
- ②動作性名詞也可直接接：「到着次第」「準備が整い次第」。
- ③不接動詞辭書形、た形：×「決める次第」×「決まった次第」。

用法重點：

- ①「立刻、馬上」：強調前項完成後不拖延、馬上做後項、常配「すぐ」「ただちに」的語感。
- ②後句可放「意志・預定・依頼」（這是和 65-1 たとたん 最大的不同）：「資料ができ次第、お送りします」（意志）、「届き次第、確認してください」（依頼）。
- ③後句必須是「還沒發生、之後要做的事」、不能描述過去已發生的事：×「着き次第、連絡しました」。
- ④屬正式・商務用語、日常閒聊較少用、口語多用「～たら、すぐ」。

最重要對比（N2 必考）：

- ・「～次第」=正式「一～就立刻」、後句可意志・預定・依頼。
- ・「～たとたん」（65-1）=意外・無意志的瞬間、後句不能放意志。「家に着いたとたん」（沒料到的事）vs「着き次第連絡します」（計畫好的事）。
- ・「名詞+次第だ」=「取決於～・要看～而定」：「成功するかどうかは努力次第だ」（成不成功取決於努力）。這是「次第」的另一個用法、和「一～就立刻」不同、要靠前面接「名詞」還是「動詞ます形」來判斷。
- ・「名詞+次第で（は）」=「依～情況不同（結果會變）」：「天気次第で予定を変えます」。

注意：

- ①書面通知超高頻：「準備が整い次第、開始いたします」「席が空き次第、ご案内します」。
- ②「動詞ます形+次第」永遠是「一～就立刻」、「名詞+次第」才是「取決於」、別搞混。
- ③後句不能是過去式的既成事實、因為「次第」表示「之後要做」。

例句（9句）

予定が決まり次第、ご連絡します。（よていがきまりしだい、ごれんらくします。） 行程一決定、就立刻聯絡您。

資料ができ次第、お送りいたします。（しりょうができしだい、おおくりいたします。） 資料一完成、就立刻寄給您。

雨がやみ次第、試合を再開します。（あめがやみしだい、しあいをさいかいします。） 雨一停、就立刻重新開始比賽。

商品が届き次第、ご確認ください。（しょうひんがとどきしだい、ごかくにんください。） 商品一送到、就請您確認。

準備が整い次第、開始いたします。（じゅんびがととのいしだい、かいしいたします。） 準備一就緒、就立刻開始。

席が空き次第、ご案内します。(せきが あき したい、ごあんない します。) 一有空位、就立刻為您帶位。

結果が分かり次第、お知らせします。(けっかが わかり したい、おしらせ します。) 結果一知道、就立刻通知您。

成功するかどうかは、あなたの努力次第です。(せいこう するか どうかは、あなたの どりよく したいです。) 成不成功、取決於你的努力。

明日のハイキングは天気次第で中止します。(あすの はいきんぐは てんき したいで ちゅうし します。) 明天的健行、要看天氣而定、可能取消。

～次第（一～就立刻～）

「～次第」（一～就立刻～・正式書面） — ② 練習

N2 ・ CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 2・自己寫寫看：看左邊的提示詞，在底線上寫出完整的日文句子，記得加上正確的助詞與句尾。寫完再翻到第 3 頁對答案。

動詞「ます形」（去掉ます） → +次第 → 意志・予定の動作（一～就立刻）

1 提示：予定・決まる（きまる）

2 提示：資料・できる（できる）

3 提示：雨・やむ（やむ）

4 提示：商品・届く（とどく）

5 提示：準備・整う（ととのう）

6 提示：席・空く（あく）

7 提示：結果・分かる（わかる）

8 提示：成功・努力（どりよく）

9 提示：ハイキング・天気（てんき）

10 提示：(畏) 接動詞ます形（ますけい）

11 提示：(畏) 後句可意志vs たとたん (いし)

12 提示：(畏) 動詞ます形=時間/名詞=取決於 (ふたつ)

13 提示：(自由) チケット (ちけっと)

14 提示：(自由) 連絡 (れんらく)

15 提示：(自由) 合格 (ごうかく)

16 提示：電車・着く (つく)

17 提示：雪・溶ける (とける)

18 提示：支度・できる (したく)

19 提示：原因・判明 (はんめい)

20 提示：費用・予算 (よさん)

21 提示：人生・考え方 (かんがえかた)

22 提示：返信・読む (よむ)

～次第（一～就立刻～）

「～次第」（一～就立刻～・正式書面） — ③ 解答

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 3・對答案：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

1 提示：予定・決まる（きまる）

予定が決まり次第、ご連絡します。（よていがきまりしだい、これんらくします。）

よていがきまりしだい、これんらくします。

行程一定就聯絡。

2 提示：資料・できる（できる）

資料ができ次第、お送りいたします。（しりょうができしだい、おおくりいたします。）

しりょうができしだい、おおくりいたします。

資料一好就寄。

3 提示：雨・やむ（やむ）

雨がやみ次第、試合を再開します。（あめがやみしだい、しあいをさいかいします。）

あめがやみしだい、しあいをさいかいします。

雨一停就重開比賽。

4 提示：商品・届く（とどく）

商品が届き次第、ご確認ください。（しょうひんがとどきしだい、ごかくにんください。）

しょうひんがとどきしだい、ごかくにんください。

商品到就請確認。

5 提示：準備・整う（ととのう）

準備が整い次第、開始いたします。（じゅんびがととのいしだい、かいしいたします。）

じゅんびがととのいしだい、かいしいたします。

準備好就開始。

6 提示：席・空く（あく）

席が空き次第、ご案内します。（せきがあきしだい、ごあんないします。）

せきがあきしだい、ごあんないします。

有空位就帶位。

7 提示：結果・分かる（わかる）

結果が分かり次第、お知らせします。（けっかがわかりしだい、おしらせします。）

けっかがわかりしだい、おしらせします。

結果一知道就通知。

8 提示：成功・努力（どりよく）

成功するかどうかは、あなたの努力次第です。（せいこうするかどうかは、あなたのどりよくしだいです。）

せいこうするかどうかは、あなたのどりよくしだいです。
成功取決於努力。

9 提示：ハイキング・天気（てんき）

明日のハイキングは天気次第で中止します。（あすのはいきんぐはてんきしだいでちゅうしします。）

あすのはいきんぐはてんきしだいでちゅうしします。
健行看天氣決定。

10 提示：(震) 接動詞ます形（ますけい）

(×) 決まった次第 / (×) 決める^{ますけい}次第 / (○) 決まり次第

ますけい
次第前面接動詞ます形、不接た形或辭書形。

11 提示：(震) 後句可意志vs たとたん（いし）

(意志・○) でき次第、始めます / (意外・○) 開けたとたん、猫が出た

いし
次第後句可放意志預定、たとたん 不行。

12 提示：(震) 動詞ます形=時間/名詞=取決於（ふたつ）

決まり次第=一～就（動詞） / 努力^{ふたつ}次第=取決於（名詞）

ふたつ
前面是動詞就「一～就」、是名詞就「取決於」。

13 提示：(自由) チケット（ちけっと）

参考解答

チケットが取れ次第、すぐに予定を立てます。（ちけっとがとれしだい、すぐによていをたてます。）

ちけっとがとれしだい、すぐによていをたてます。
票一訂到、就立刻安排行程。

14 提示：(自由) 連絡（れんらく）

参考解答

先方から返事が来次第、会議の日時を決めましょう。（せんぼうからへんじがきしだい、かいぎのにちじをきめましょう。）

せんぼうからへんじがきしだい、かいぎのにちじをきめましょう。
對方一回覆、就來決定開會時間吧。

15 提示：(自由) 合格（ごうかく）

参考解答

合否が分かり次第、両親に報告するつもりです。（ごうひがわかりしだい、りょうしんにほうこくするつもりです。）

ごうひがわかりしだい、りょうしんにほうこくするつもりです。
結果一出來、打算立刻向父母報告。

16 提示：電車・着く（つく）

電車が着き次第、改札を出てください。（でんしゃがつきしだい、かいさつをでてください。）

でんしゃがつきしだい、かいさつをでてください。

電車一到就請出剪票口。

17 提示：雪・溶ける（とける）

雪が溶け次第、工事を始める予定です。（ゆきがとけしだい、こうじをはじめるよていです。）

ゆきがとけしだい、こうじをはじめるよていです。

雪一融、就預定開工。

18 提示：支度・できる（したく）

支度ができ次第、出発しましょう。（したくができしだい、しゅっぱつしましょう。）

したくができしだい、しゅっぱつしましょう。

準備好就出發吧。

19 提示：原因・判明（はんめい）

原因が判明次第、改めてご報告いたします。（げんいんがはんめいしだい、あらためてごほうこくいたします。）

げんいんがはんめいしだい、あらためてごほうこくいたします。

原因一查明、就重新向您報告。

20 提示：費用・予算（よさん）

旅行の規模は予算次第で変わります。（りょこうのきぼはよさんしだいでかわります。）

りょこうのきぼはよさんしだいでかわります。

旅行的規模要看預算而定。

21 提示：人生・考え方（かながえかた）

人生が楽しいかどうかは、考え方次第だ。（じんせいがたのしいかどうかは、かながえかたしだいだ。）

じんせいがたのしいかどうかは、かながえかたしだいだ。

人生快不快樂、取決於想法。

22 提示：返信・読む（よむ）

メールを読み次第、すぐに返信いたします。（めーるをよみしだい、すぐにへんしんいたします。）

めーるをよみしだい、すぐにへんしんいたします。

一讀到信、就立刻回覆您。